

# Official Journal

## of the European Communities

ISSN 0378-6986

C 277

Volume 32

31 October 1989

English edition

## Information and Notices

---

<u>Notice No</u>	<u>Contents</u>	<u>Page</u>
	<i>I Information</i>	
	<b>Council</b>	
89/C 277/01	Resolution of the Council and of the ministers for social affairs meeting within the Council of 29 September 1989 on combating social exclusion . . . . .	1
89/C 277/02	Conclusions of the Council and of the ministers responsible for family affairs meeting within the Council of 29 September 1989 regarding family policies . . . . .	2
89/C 277/03	Council conclusions of 29 September 1989 on a European card for provision of immediate care . . . . .	4
89/C 277/04	Conclusions of the Council and the ministers for education meeting within the Council of 6 October 1989 on cooperation and Community policy in the field of education in the run-up to 1993 . . . . .	5
89/C 277/05	Conclusions of the Council and the ministers meeting within the Council of 6 October 1989 on the youth card in Europe . . . . .	7
	<b>Commission</b>	
89/C 277/06	Ecu . . . . .	8
89/C 277/07	Outcome of the invitations to tender (Community food aid) . . . . .	9
89/C 277/08	L-Luxembourg: automatic access system — Open procedures . . . . .	10
89/C 277/09	L-Luxembourg: automatic access system — Open procedures . . . . .	11
89/C 277/10	B-Brussels: Data entry and correction — Restricted procedure . . . . .	12
89/C 277/11	List of the natural mineral waters recognized by the United Kingdom . . . . .	13
89/C 277/12	Commission communications pursuant to Article 115 of the EEC Treaty . . . . .	13

## I

*(Information)*

## COUNCIL

## RESOLUTION

OF THE COUNCIL AND OF THE MINISTERS FOR SOCIAL AFFAIRS MEETING  
WITHIN THE COUNCIL

of 29 September 1989

on combating social exclusion

(89/C 277/01)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
AND THE MINISTERS FOR SOCIAL AFFAIRS MEETING  
WITHIN THE COUNCIL,

1. RECALL the efforts already undertaken by the Community and the Member States to combat poverty and to promote the economic and social integration of economically and socially disadvantaged groups of people, demonstrated specifically in the adoption of the third programme to combat poverty.  
EMPHASIZE that combating social exclusion may be regarded as an important part of the social dimension of the internal market;
2. NOTE that the process of social exclusion is spreading in a number of fields, resulting in many different types of situation affecting various individuals and groups of people in both rural and urban areas;
3. NOTE that the reasons for this process lie in structural changes in our societies and that, of these, difficulty of access to the labour market is a particularly decisive factor;
4. URGE the need for economic development policies to be accompanied by integration policies of a specific, systematic and coherent nature;
5. AFFIRM that the existence of a series of measures guaranteeing adequate aid and resources adapted to the situation of each individual is a fundamental factor in combating social exclusion;
6. EMPHASIZE that social exclusion is not simply a matter of inadequate resources, and that combating exclusion also involves access by individuals and families to decent living conditions by means of measures for social integration and integration into the labour market;
7. Accordingly REQUEST the Member States to implement or promote measures to enable everyone to have access to:
  - education, by acquiring proficiency in basic skills,
  - training,
  - employment,
  - housing,
  - community services,
  - medical care;
8. POINT in this connection to the effectiveness of coordinated, coherent development policies based on active participation by local and national bodies and by the people involved;
9. UNDERTAKE to continue and, as necessary, to step up the efforts undertaken in common as well as those made by each Member State, and to pool their knowledge and assessments of the phenomena of exclusion;
10. Consequently CALL ON the Commission:
  - taking account of the studies which exist or are still in progress, to study, together with the Member States, the measures they are taking to combat social exclusion,
  - to report on the measures taken by the Member States and by the Community in the spheres covered by this resolution within three years of its adoption.

## CONCLUSIONS

OF THE COUNCIL AND OF THE MINISTERS RESPONSIBLE FOR FAMILY  
AFFAIRS MEETING WITHIN THE COUNCIL

of 29 September 1989

regarding family policies

(89/C 277/02)

1. The last decades have been marked by profound demographic and socio-economic changes.

No Community country is immune, even if the changes take place with certain time lags and at different rates.

The demographic outlook raises the question of Europe's political, economic and cultural future in the world.

2. In short, the demographic trend is characterized by a lower fertility rate and an increase in life expectancy resulting in an ageing population, which will decline in the long term.

This change in age structure of the population will be accompanied by a change in family structure, a result of the decline in marriage and of the increase in the number of divorces.

The restructuring of the labour market, changes in working conditions and the increase in female employment are the principal factors in this new economic landscape.

3. In view of the impact of these economic and demographic changes on the family, it is important to ask what are the prospects for, and the objectives and methods of, Community action at family level.

The legitimacy of such Community interest is based less on ideological grounds than on the acknowledgement of such objective facts as the economic role of the family, the responsibility of families in bringing up children, the importance of the family as the touchstone for solidarity between generations, the irreversible desire for equality between men and women and the wish of women to have complete access to working life in order to provide the family

with a suitable environment in which it can develop harmoniously and in which its members can flourish, with due regard for freedom of choice as to the number of children.

Community action will have to be pragmatic in order to respect the special features of different national policies already created and the varying socio-economic contexts in which such policies operate.

4. In this context, the following activities will be started or continued at Community level:

- (a) information actions, particularly through the production and presentation of regular information on demography and measures concerning families (household structure, female employment rates, trend in birthrates, etc.), using to that effect the network of experts already set up by the Commission as well as thematic studies;
- (b) inclusion of the family dimension in the establishment of appropriate Community policies, for example in the freedom of movement of persons and equality between men and women;
- (c) a regular exchange of information and views at Community level on major themes of common interest as regards family policy and demography, with particular emphasis on:
  - the impact of other Community policies on the family,
  - measures making it possible to implement policies on equal opportunities for men and women, in particular access for women to the labour market,
  - measures in favour of families, including measures tailored to the characteristics or difficulties of some families,

taking account of activities in other international organizations, to avoid any duplication of effort.

5. The activities would be monitored by:

(a) regular assessment of the measures taken through regular consultation between the Commission and:

— the working party of senior national officials with responsibility for family affairs,

— organizations representing families at Community level on the basis of representative pluralist criteria;

(b) periodic assessment in the Council.

---

**COUNCIL CONCLUSIONS**  
**of 29 September 1989**  
**on a European card for provision of immediate care**  
(89/C 277/03)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,  
Whereas it is important to promote freedom of movement for insured persons by any means capable of simplifying their everyday life when travelling within the Community;

Whereas, to this end, access to the benefits offered by Community provisions on social security should be made easier;

Whereas this objective could be attained, in particular by establishing a harmonized European social insurance card, using media that may change in line with modern administrative techniques;

Whereas in 1983 the Commission considered simplification of the procedures required for provision of health care during a stay abroad;

Whereas, as the first stage, access to treatment required during temporary stays in a Member State other than the

competent State could be improved and simplified forthwith by taking existing national social insurance cards into account,

1. REQUESTS the Commission, with the long-term aim of establishing a European card for provision of immediate care, to conduct a survey initially of procedures whereby Member States could recognize national social insurance cards issued by other Member States.

This should enable cardholders staying temporarily in a Member State other than the competent Member State to have access, on the terms laid down by Article 22 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1408/71, to urgently needed treatment, on presentation of their national insurance card or form E 111;

2. IS in favour, as of now, of any experiments in mutual recognition of national social insurance cards that Member States may engage in.

**CONCLUSIONS**  
**OF THE COUNCIL AND THE MINISTERS FOR EDUCATION MEETING WITHIN**  
**THE COUNCIL**

**of 6 October 1989**

**on cooperation and Community policy in the field of education in the run-up to 1993**

(89/C 277/04)

THE COUNCIL AND THE MINISTERS FOR  
 EDUCATION MEETING WITHIN THE COUNCIL,

education departments and other departments and  
 bodies concerned in each Member State.

Recalling the texts adopted within the Community on  
 educational matters;

3. Five objectives shared by the Community Member  
 States can be identified as a basis for future  
 cooperation activities. They will contribute to drawing  
 the States closer together in the field of education and  
 training and thus to bringing about a Europe of  
 knowledge and cultures.

After discussing the Commission communication on  
 guidelines for the medium term (1989 to 1992) in the  
 sphere of education and training,

— *A multicultural Europe based on:*

REACHED THE FOLLOWING CONCLUSIONS:

1. In view of the fundamental role that education and  
 training play in the economic, social and cultural  
 development of the States of the Community and in  
 the development of the Community itself,

— strengthening young people's sense of  
 belonging to a European community by  
 developing the European dimension in  
 teaching and teacher training,

in view of the consequences of the establishment of  
 the internal market which will affect the educational  
 policies of the Member States and mark a new stage  
 in the Community cooperation initiated in this field  
 by the resolution of 9 February 1976;

— the progressive achievement of genuine multi-  
 lingualism by promoting foreign-language  
 teaching in school, university and vocational-  
 training systems,

2. They believe that the principal objectives of the  
 cooperation which they intend to implement in the  
 next five years should be set, taking account of the  
 Commission's guidelines. These objectives will make it  
 possible to ensure greater continuity and consistency  
 between the various cooperation activities carried out  
 in an intergovernmental and Community framework  
 and to assess these activities regularly in the light of  
 the objectives. This cooperation must take account of  
 the necessary interaction between Community policy  
 and State policies in the field of education and  
 training.

— taking the variety of cultural approaches into  
 account in education and training systems,

— drawing educational and training estab-  
 lishments closer together in the interest of  
 mutual enrichment and the enhanced inte-  
 gration of children of citizens of the  
 Community Member States, in particular  
 within the school environment, with due  
 regard for their linguistic and cultural identity.

It must be based on two fundamental principles —  
 respect for linguistic and cultural diversity and affir-  
 mation of the subsidiarity of Community activities —  
 and must respect the fundamental powers of the  
 Member States in matters of general education policy.

— *A mobile Europe ensured by:*

— the free movement of persons and ideas,  
 encouraged in particular by the systems for  
 recognition of diplomas and for the equiv-  
 alence of professional qualifications,

In view of the ever closer links between initial and  
 continuing training, this cooperation cannot develop  
 unless there is constant collaboration between

— support for the organization of youth  
 exchanges and for training periods abroad for  
 teachers, instructors, pupils, students and  
 education administrators,

— the introduction of procedures providing  
 teachers with the opportunity to teach tempo-  
 rarily in educational establishments of other  
 Community Member States.

- *A Europe of training for all based on:*
    - the offer of high-quality education and training to all young people in the Community, which should, in the long term, contribute to reducing regional disparities,
    - the development of appropriate teaching and training for disadvantaged children and of measures to combat failure at school,
    - equality of access to high-quality education.
  - *A Europe of skills secured by:*
    - constantly improving the quality of basic education,
    - providing young people with a better preparation for working life and giving them training which will enable them to adapt to economic, technological, social and cultural developments,
    - developing all the educational sectors which are vital for the future of Europe, in particular technical and vocational training and higher education,
    - adapting the content and methods of training to technological change,
  - improving the initial and continuing training of education staff.
  - *A Europe open to the world, which seeks to:*
    - intensify cooperation with international organizations dealing with education and training,
    - strengthen links with other States and evolve new forms of mutual support with developing countries.
- The Education Committee is instructed to:
- examine the proposals that the Commission will submit to the Council, in particular on the basis of its communication on medium-term guidelines and in accordance with the principles set out in paragraph 2 above,
  - promote exchanges of information on the activities undertaken in the Member States to achieve the objectives adopted, in particular through the organization of regular meetings among those responsible at the political and administrative levels,
  - examine other ways of improving procedures currently followed and developing future cooperation in the field of education, having regard to the need for effective management of cooperation activities and value for money, and to the need to recognize the limitations on resources.
-

**CONCLUSIONS**  
**OF THE COUNCIL AND THE MINISTERS MEETING WITHIN THE COUNCIL**  
**of 6 October 1989**  
**on the youth card in Europe**  
(89/C 277/05)

THE COUNCIL AND THE MINISTERS MEETING WITHIN THE COUNCIL,

ARE AGREED on the benefits of the experiments conducted by those States which have introduced a youth card, contributing to the mobility of young people in Europe;

ENCOURAGE national initiatives, whether or not governmental, enabling young people to benefit from privileges, in particular in culture, sport, travel and accommodation, and encourage the development of existing national systems;

AGREE UPON the need to coordinate national experiments which might eventually lead to a European youth card, the implementing arrangements for which would be determined by each Member State under its national powers.

---



## COMMISSION

Ecu <sup>(1)</sup>

30 October 1989

(89/C 277/06)

Currency amount for one ecu:

Belgian and Luxembourg franc con.	43,0230	Spanish peseta	130,387
Belgian and Luxembourg franc fin.	43,0983	Portuguese escudo	175,954
German mark	2,04876	United States dollar	1,11661
Dutch guilder	2,31283	Swiss franc	1,79328
Pound sterling	0,709634	Swedish krona	7,14519
Danish krone	7,97818	Norwegian krone	7,69009
French franc	6,95815	Canadian dollar	1,31179
Italian lira	1504,30	Austrian schilling	14,4299
Irish pound	0,772633	Finnish markka	4,74224
Greek drachma	183,124	Japanese yen	158,704
		Australian dollar	1,42661
		New Zealand dollar	1,90256

The Commission has installed a telex with an automatic answering device which gives the conversion rates in a number of currencies. This service is available every day from 3.30 p.m. until 1 p.m. the following day. Users of the service should do as follows:

- call telex number Brussels 23789;
- give their own telex code;
- type the code 'cccc' which puts the automatic system into operation resulting in the transmission of the conversion rates of the ecu;
- the transmission should not be interrupted until the end of the message, which is marked by the code 'ffff'.

*Note:* The Commission also has an automatic telex answering service (No 21791) providing daily data on calculation of monetary compensatory amounts for the purposes of the common agricultural policy.

<sup>(1)</sup> Council Regulation (EEC) No 3180/78 of 18 December 1978 (OJ No L 379, 30. 12. 1978, p. 1), as last amended by Regulation (EEC) No 1971/89 (OJ No L 189, 4. 7. 1989, p. 1).  
Council Decision 80/1184/EEC of 18 December 1980 (Convention of Lomé) (OJ No L 349, 23. 12. 1980, p. 34).

Commission Decision No 3334/80/ECSC of 19 December 1980 (OJ No L 349, 23. 12. 1980, p. 27).

Financial Regulation of 16 December 1980 concerning the general budget of the European Communities (OJ No L 345, 20. 12. 1980, p. 23).

Council Regulation (EEC) No 3308/80 of 16 December 1980 (OJ No L 345, 20. 12. 1980, p. 1).

Decision of the Council of Governors of the European Investment Bank of 13 May 1981 (OJ No L 311, 30. 10. 1981, p. 1).

## Outcome of the invitations to tender (Community food aid)

(89/C 277/07)

as provided for in Article 9 (5) of Commission Regulation (EEC) No 2200/87 of 8 July 1987 laying down general rules for the mobilization in the Community of products to be supplied as Community food aid (*Official Journal of the European Communities* No L 204 of 25 July 1987, page 1)

23 and 24 October 1989

Regulation (EEC) No	Action No	Lot	Recipient	Product	Quantity (tonnes)	Delivery stage	Number of tenders	Successful tenderer	Awarded price (ECU/t)	
Com. Dec. 3. 10. 1989	576/89	A	ONG/Rwanda	BO	60	EMB	2	n.a.	n.a.	
3021/89	472/89 473/89	A B	UNRWA/Israel UNRWA/Syria	LENP LENP	34 17	DEB DEB	3 3	Hoogwegt — Arnhem (NL) Hoogwegt — Arnhem (NL)	2 254,00 2 245,00	
3022/89	423/89 424/89 425/89	A B C	UNRWA/Syria UNRWA/Jordan UNRWA/Israel	Corned beef	275 245 499	DEB DEB DEB	3 3 3	n.a. (1) n.a. (1) n.a. (1)	n.a. (1) n.a. (1) n.a. (1)	
2869/89	366/89 393/89	1 1	CICR/Nicaragua CICR/Uganda		Sugar Sugar	50 50	DES DES	1 1	n.a. n.a.	n.a. n.a.
3036/89	327/89 330-334/89 351/89	1 1 1	ONG/... ONG/Sudan ONG/...		HCOLZ HCOLZ HCOLZ	135 895 105	EMB EMB EMB	4 2 5	Sels — Düsseldorf (D) Sels — Düsseldorf (D) Sels — Düsseldorf (D)	596,48 589,95 598,67
3037/89	500/89 529/89	1 1	UNHCR/Vietnam CICR/Angola	CBM/CBL GMAI	2 000 1 400	DEB DEB	6 8	Italfood — Genoa (I) Codrico — Rotterdam (NL)	434,00 179,00	

n.a.: No contract was awarded.

(1) Second invitation to tender to be held on 6 November 1989 at 12 noon (Regulation No 3022/89 amended).

BLT: Common wheat	DUR: Durum wheat	GDV: Durum wheat semolina
FBLT: Common wheat flour	FMAL: Maize flour	HOLT: Olive oil
CBL: Long grain milled rice	GMAI: Maize groats	HCOLZ: Refined rape or colza oil
CBM: Medium grain milled rice	LENP: Whole milk powder	HPALM: Semi-refined palm oil
CBR: Round grain milled rice	LEP: Skimmed-milk powder	HTOUR: Refined sunflower oil
BRI: Broken rice	LEPv: Vitaminized skimmed-milk powder	DEB: Free at port of landing — landed
FHAF: Rolled oats	BO: Butteroil	DEN: Free at port of landing — ex ship
MAI: Maize	B: Butter	EMB: Free at port of shipment
SOR: Sorghum	SU: Sugar	DEST: Free at destination

**L-Luxembourg: automatic access system — Open procedures**

(89/C 277/08)

1. **Awarding authority:** Service de Sécurité, P.E., Plateau de Kirchberg, L-2929 Luxembourg, bâtiment BAK, bureau 643.
2. (a) **Award procedure:** Public invitation to tender.  
(b)
3. (a)  
(b) **Works:** The installation of an automatic access system for visitors with digital photograph equipment and a memory in Luxembourg, Brussels and Strasbourg. The system is to be installed in between 11 and 16 entrances to the European Parliament in the three working places.  
The system must be capable of:
  - providing links between the three working places,
  - providing links between various units in each working place,
  - producing, using a camera, within approximately 60 seconds of entry of data (name, first name etc.) into terminal, a printed card with a digitalized photograph,
  - guarantee a data bank with a capacity for 300 000 cards.
- c), d)
4. **Completion deadline:** three months.
5. (a) **Documents from:** The tender specifications and additional documents will be available from the European Parliament's security service from 31 October 1989 (see above address).  
(b) **Requests not later than:** 6 November 1989.  
(c)
6. (a) **Deadline for receipt of tenders:** 27 November 1989.  
(b) **Address:** Offers must be forwarded to the following address: Service de Sécurité, P.E., Plateau du Kirchberg, L-2929 Luxembourg, bâtiment BAK, bureau 643.  
(c) **Language(s):** Any official language of the European Community.
7. (a) **Opening of tenders (persons admitted):** Mr N. Muller, Mr M. Rapisardi, Mr R. Wery.  
(b) **Date, time and place:** 1 December 1989 in the financial control office in the BAK building, Luxembourg.
8. **Deposits and guarantees:** Provisions regarding deposits and all other guarantees are set out in the tender specifications.
9. **Financing and payment:** The principal means of financing the project and payment of services are set out in the tender specifications.
- 10.
11. **Qualifications:** The minimum financial and technical conditions are laid out in the tender specifications.
12. **Tenders may lapse after:** nine months.
13. **Award criteria (other than price):** Criteria other than the lowest cost are laid out in the tender specifications.
- 14.
15. **Notice postmarked:** 18 October 1989.
16. **Notice received on:** 23 October 1989.

## L-Luxembourg: automatic access system — Open procedures

(89/C 277/09)

1. **Awarding authority:** Service de Sécurité, P.E., Plateau de Kirchberg, L-2929 Luxembourg, bâtiment BAK, bureau 643.
2. (a) **Award procedure:** Public invitation to tender.  
(b)
3. (a)  
(b) **Works:** Installation of automatic access system.  
A system will first be set up in Luxembourg and Brussels to facilitate the access of persons and will later be extended to cover the three working places (Luxembourg, Strasbourg and Brussels); it will have a capacity to deal with a minimum of 30 000 cards. The access system will be installed in the following places:  
*Luxembourg:*  
— access to two data-processing centres (BAK and Schuman) (three doors),  
— access to Schuman library (three doors),  
— access to the Schuman building (three doors/entrances with emergency exits),  
— the goods lifts in the BAK building (blocks A and B and block C, floors 1,1 and ground floor),  
— the goods lift in the Schuman building,  
— the two lifts leading to the library on the ground floor.  
*Brussels:*  
— access to the cash office and the library in Belliard building I (two doors),  
— access to the Eastman building (one door with emergency exit),  
— access to the Remorqueur building (one door with emergency exit),  
— the goods lift in Belliard I and Belliard II,  
— the goods lift in the Van Maerlant building.  
The door installations will be required to function independently of a central unit which will validate or invalidate access cards.
- (c), (d)
4. **Completion deadline:** The deadline for the completion of the work shall be six months.
5. (a) **Documents from:** The tender specifications and additional documents will be available from the European Parliament's security service from 31 October 1989 (see above address).  
(b) **Requests not later than:** 6 November 1989.  
(c)
6. (a) **Deadline for receipt of tenders:** 27 November 1989.  
(b) **Address:** Offers must be forwarded to the following address: Service de Sécurité, Parliament Européen, Plateau du Kirchberg, L-2929 Luxembourg, bâtiment BAK, bureau 643.  
(c) **Language(s):** Any official language of the European Community.
7. (a) **Opening of tenders (persons admitted):** Mr N. Muller, Mr M. Rapisardi, Mr R. Wery  
(b) **Date, time and place:** 1 December 1989 in Luxembourg at the financial control office in the BAK building.
8. **Deposits and guarantees:** Provisions regarding deposits and all other guarantees are set out in the tender specifications.
9. **Financing and payment:** The principal means of financing the project and payment of services are set out in the tender specifications.
- 10.
11. **Qualifications:** The minimum financial and technical requirements are laid out in the tender specifications.
12. **Tenders may lapse after:** nine months.
13. **Award criteria (other than price):** Criteria other than the lowest cost are laid out in the tender specifications.
- 14.
15. **Notice postmarked:** 18 October 1989.
16. **Notice received on:** 23 October 1989.

**B-Brussels: Data entry and correction — Restricted procedure**

(89/C 277/10)

1. **Awarding authority:** Commission of the European Communities, Directorate-General for Personnel and Administration, IX-1-PR, for the attention of Mr P. Mairesse — IMCO 5/3, 200 rue de la Loi, B-1049 Brussels.
  - (b) **Address:** See 1 above.
  - (c) **Language(s):** Any official language of the European Community.
2. (a) **Award procedure:** Restricted invitation to tender, Ref. IX.1.PR/ENTRY.
  - (b)
3. (a) **Site:** Brussels and Luxembourg.
  - (b) **Works:** Entry and correction of a variety of alphanumeric data on computer systems for the Community institutions.
  - (c), (d)
- 4.
- 5.
6. (a) **Deadline for receipt of applications:** 5 December 1989. Proof of the date of submission will be the postmark or, in the case of delivery by hand, the receipt, dated and signed by the official in the department referred to at 1 above.
  7. **Invitation deadline:** 19 December 1989.
  8. **Qualifications:** Applications must include the following documents with a view to selecting the contractors who will be invited to tender:
    - statutes,
    - latest balance sheet,
    - bank references,
    - turnover in the last financial year.
  9. **Award criteria (other than price):** The invitation to tender will indicate the criteria to be used to evaluate bids.
  - 10.
  11. **Notice postmarked:** 18 October 1989.
  12. **Notice received on:** 23 October 1989.

**List of the natural mineral waters recognized by the United Kingdom**

(89/C 277/11)

Pursuant to Article 1 (5) of Council Directive 80/777/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to the exploitation and marketing of natural mineral waters, the Commission has been informed by the United Kingdom of the list of recognized mineral waters to be published in the *Official Journal of the European Communities* as follows:

Trade name	Source	Place of production
Asda Scottish Water	Asda Spring	Lennoxton, Glasgow
Lowland Glen	Lowland Glen	Lennoxton, Glasgow
Caledonian Spring	Caledonian Spring	Lennoxton, Glasgow

**Commission communications pursuant to Article 115 of the EEC Treaty**

(89/C 277/12)

By Decision C(89) 1807 dated 26 October 1989 the Commission has authorized Ireland not to apply Community treatment to blouses, shirts and shirts-blouses of category 7 originating in Hong Kong and in free circulation in the other Member States.

The said Decision is applicable after the date of the present Decision until 31 December 1989.

The text of the Decision may be obtained from the Commission, Brussels: tel. 02/235 23 64, telefax: (02) 235 01 20 or 235 01 21.

—

By Decision C(89) 1808 dated 26 October 1989 the Commission has authorized the French Republic, not to apply Community treatment to cotton yarn, not put up for retail sale of category 1 originating in Brazil and in free circulation in the other Member States.

The said Decision is applicable after the date of the present Decision until 31 December 1989.

The text of the Decision may be obtained from the Commission, Brussels: tel. 02/235 23 64, telefax: (02) 235 01 20 or 235 01 21.

—

The Commission by Decision C(89) 1809 of 26 October 1989 pursuant to Article 115 of the EEC Treaty has rejected an application by the French Republic for authorization not to apply Community treatment to imports of parkas, anoraks, windcheaters and the like of category 21 originating in Sri Lanka and in free circulation in the other Member States.

—

ACP—EEC COUNCIL OF MINISTERS

ACP—EEC LOME CONVENTION 10th ANNUAL REPORT OF THE ACP—EEC  
COUNCIL OF MINISTERS (1986)

The ACP—EEC Council of Ministers, on which, under the third ACP—EEC Convention, 66 African, Caribbean and Pacific States and the Community and its 12 Member States are represented, has just adopted its tenth periodical report and ordered its publication.

The report covers activities in 1986 in the context of the implementation of the third ACP—EEC Convention.

Civil services, international organizations, trade and professional bodies, research foundations, firms and individuals interested in the problems of development and cooperation will find the new report a useful source of information. It is published by the Office for Official Publications of the European Communities.

228 pp.

Published in: ES, DA, DE, GR, EN, FR, IT, NL, PT.

Catalogue number: BX-52-88-518-EN-C

Price (excluding VAT) in Luxembourg:

ECU 11.50      IRL 8.90      UKL 7.90      USD 14      BFR 500



OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

L-2985 Luxembourg

EUROPEAN FOUNDATION FOR THE IMPROVEMENT OF LIVING AND WORKING  
CONDITIONS

NEW TECHNOLOGY IN MANUFACTURING INDUSTRY

This information brochure is based on 26 case-studies conducted in Belgium, the Federal Republic of Germany, France, Italy and the United Kingdom on behalf of the European Foundation. The studies concentrate on the following areas:

- technological state of development of CNC machines, CAD/CAM systems and the degree of integration of design, planning and manufacturing;
- extent of introduction of integrated CAD/CAM systems;
- potential impact on manufacturing industry in economic and organizational terms;
- impact on the interaction between man, machine and work organization;
- development of a dynamic staff policy within the company, and its connection with training, skills and career development;
- impact on the 'users' of the system, and the interaction between those users;
- impact on employment in manufacturing industry.

56 pp.

Published in: ES, DA, DE, GR, EN, FR, IT, NL, PT.

Catalogue number: SY-50-87-291-EN-C ISBN: 92-825-7804-6

Price (excluding VAT) in Luxembourg:

ECU 4,60 IRL 3,60 UKL 3,20 USD 5,20 BFR 200



OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
L-2985 Luxembourg



COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

HIGHER EDUCATION IN THE EUROPEAN COMMUNITY — STUDENT  
HANDBOOK

This Student Handbook has been prepared, for the assistance of students and their advisers, to bring together in all Community languages the basic information needed by those considering a period of higher education in another Member State.

The Handbook contains an entry for each of the Member States of the Community. Each entry consists of two main sections, a descriptive text and annexes. The text gives general information on the structure of the higher education system, its institutions and the types of qualifications obtainable, on admission conditions and application procedures, and on fees, language requirements, and grants, as well as an indication of important social elements such as social security, counselling, accommodation, etc. The annexes to each country entry contain a list of addresses of organizations and institutions from which further information and/or application forms may be obtained, a bibliography of national information material, in most cases a table of subjects taught at each institution, and a glossary per national entry for the explanation of terms that have not been translated. Special provisions of the universities to facilitate study for disabled students are mentioned in the text and in some of the tables.

In addition to the national entries, the Handbook contains separate entries for the College of Europe at Bruges and the European University Institute at Florence.

Furthermore, the Handbook gives information in a special chapter on the cooperation of universities in the framework of the newly created Erasmus programme of the EC. All higher education projects accepted into the programme during the first selection round 1987/88 are listed, broken down by subject areas.

The last chapter gives a survey of Naric, the network of national information centres for the recognition of diplomas, certificates and periods of study which is being coordinated and supported by the Commission.

470 pp.

Published in: ES, DA, DE, GR, EN, FR, IT, NL, PT.

Catalogue number: CB-49-87-713-EN-C ISBN: 92-825-7633-7

Price (excluding VAT) in Luxembourg:

ECU 17.25 — IRL 13.50 — UKL 11.95 — BFR 750



OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
L-2985 Luxembourg